



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No. S3/8151/HSSC

CIRCULAR No. 59/2012
05 de Junio del 2012

4ª REUNION DEL COMITE DE NORMAS Y SERVICIOS HIDROGRAFICOS (HSSC) Y FORO DE LAS PARTES ASOCIADAS AL ECDIS DE LA OHI

25-28 de Septiembre del 2012, Taunton, Reino Unido.

Referencia: Circular del BHI No. 15/2012 del 6 de Febrero - HSSC, 3ª Reunión, BHI, Mónaco, 8-10 de Noviembre del 2011.

Estimado(a) Director(a),

1. La 4ª reunión del Comité de Normas y Servicios Hidrográficos (HSSC-4) se celebrará del 25 al 28 de Septiembre del 2012 en el "Somerset County Cricket Ground", de Taunton, RU, y será gentilmente organizada por el Servicio Hidrográfico del Reino Unido (SH del RU). Se atrae su atención sobre la hora de clausura de la reunión, que será a las 16:30 del viernes 28 de Septiembre. En estas circunstancias y teniendo en cuenta la necesidad de desplazarse a Taunton para la conexión con los vuelos aéreos internacionales (las conexiones vía Bristol son limitadas y la mayoría se hacen vía Londres), se recomienda a los delegados que prevean efectuar el viaje de regreso al día siguiente.
2. Esta Circular proporciona información sobre detalles administrativos, sobre la situación actual de las acciones resultantes de la HSSC-3 (BHI, Mónaco, 8-10 de Noviembre del 2011); y presenta un proyecto de orden del día y de calendario para el HSSC-4 y un programa para el Foro de Partes Asociadas al ECDIS de la OHI.
3. La participación en la HSSC-4 está abierta a todos los Estados Miembros de la OHI, y a los Estados Observadores y las Organizaciones Internacionales no Gubernamentales (OINGs) reconocidos por la OHI, representados por dos delegados cada uno de ellos como máximo. Los formularios de inscripción de todos los delegados que proyecten participar en la HSSC-4 deberán ser sometidos a la Secretaría de la HSSC (michel.huet@iho.int), con copia al SH del RU (June.Thompson@UKHO.gov.uk) **antes del 31 de Julio del 2012.**
4. **Foro de las Partes Asociadas al ECDIS de la OHI.** Un Foro de Partes Asociadas al ECDIS de la OHI será celebrado en el mismo lugar que la HSSC-4, durante la tarde del 26 de Septiembre y la mañana del 27 de Septiembre. Este foro estará abierto a todos aquellos que manifiesten su intención de participar. Los formularios de inscripción al Foro de Partes Asociadas al ECDIS de la OHI deberán ser sometidos a la Secretaría del HSSC (michel.huet@iho.int), con copia al SH del RU (June.Thompson@UKHO.gov.uk) **antes del 31 de Julio del 2012.** Se considerará automáticamente que los delegados inscritos a la HSSC-4 asistirán al Foro de Partes Asociadas al ECDIS de la OHI, a menos que indiquen lo contrario.
5. **Reunión del Grupo Director del HSSC.** La HSSC4 irá precedida de una reunión informal del Grupo Director del HSSC durante la tarde del 24 de Septiembre. Esta reunión contará con la presencia de los Presidentes de los Grupos de Trabajo del HSSC, más el Vice-Presidente y el Secretario del HSSC, además del Presidente del HSSC.

6. **Lugar y alojamiento.** La reunión se celebrará en el “Somerset County Cricket Ground” de Taunton, RU. La información relativa a la logística, como los hoteles disponibles y los formularios de inscripción para la HSSC4 y para el Foro de Partes Asociadas al ECDIS de la OHI, ha sido incluida en el sitio Web de la OHI: (http://www.iho-ohi.net/mtg_docs/com_wg/HSSC/HSSC4/HSSC4Docs.htm). Los participantes deberán efectuar las reservas en el hotel de su elección, lo antes posible.

7. **Elección del Presidente y del Vice-Presidente.** La Regla 2.3 de las Reglas de Procedimiento del HSSC estipula que: “La elección del Presidente y del Vice-Presidente se decidirán en la primera reunión después de cada sesión ordinaria de la Conferencia y serán determinadas por votación de los Estados Miembros presentes y votando”. Como la HSSC4 será la primera reunión después de la XVIIIª Conferencia Hidrográfica Internacional, la elección del Presidente y del Vice-Presidente del HSSC será organizada justo antes de la clausura de la reunión. Se invita pues a los Estados Miembros a considerar el nombramiento de candidatos para los puestos de Presidente y de Vice-Presidente del HSSC.

8. **Acciones resultantes de la HSSC3.** La situación de todas las acciones resultantes de la HSSC3 se resume en el **Anexo A**. Varias acciones siguen aún pendientes. Se ruega a quienes hayan sido designados para acciones que siguen pendientes a que adopten las medidas necesarias y a que informen sobre su situación a la Secretaría del HSSC (michel.huet@iho.int) lo antes posible.

9. **Proyecto de Orden del Día y de calendario para la HSSC4 y Programa para el Foro de Partes Asociadas al ECDIS de la OHI.** Se adjuntan en el **Anexo B** un orden del día y un calendario provisionales para la HSSC4 y un programa para el Foro de Partes Asociadas de la OHI. Se han enumerado los documentos asociados, cuando se han conocido. Se ruega a los Estados Miembros que revisen el proyecto de orden del día y el programa y que proporcionen sus comentarios o propuestas de temas nuevos o enmendados al Secretario, **antes del 31 de Julio del 2012**. De ser necesario, se preparará un proyecto de orden del día y un programa revisado, que se publicará en el sitio Web de la OHI.

10. **Fecha límite de sumisión de los documentos para la HSSC4.** Los documentos que deben ser considerados en la HSSC4 deberán ser sometidos a la Secretaría del HSSC, según las “[Instrucciones para la Sumisión de Informes y Propuestas para su Consideración por el HSSC](#)”, como sigue:

	Fecha límite de Sumisión
Documentos en apoyo de los puntos del orden del día (incluyendo informes de Presidentes de GTs y propuestas de nuevos puntos del programa de trabajo)	Antes del 7 de Agosto del 2012 (7 semanas antes del principio de la reunión)
Documentos con comentarios o enmiendas sugeridas a las propuestas contenidas en los documentos de las reuniones. <u>Estas sumisiones adicionales deberán contener un máximo de 4 páginas</u>	no más tarde del 4 de Septiembre del 2012 (3 semanas antes del principio de la reunión)

Los documentos recibidos después del 4 de Septiembre del 2012 serán tratados como documentos informativos únicamente

11. Todos los documentos serán incluidos en el sitio Web de la OHI a medida que se vayan recibiendo.

12. Se proporciona la lista actual de los contactos del HSSC en el **Anexo C**. Deberán enviarse todos los cambios a la Secretaría del HSSC lo antes posible.

13. **Posibles reuniones secuenciales del GT de la WEND.** Podría celebrarse también una reunión del Grupo de Trabajo de la WEND en Taunton, durante la semana precedente o posterior al HSSC4.

Esto no ha sido confirmado aún. Si esta reunión se celebra, se hará un anuncio por separado mediante Circular, que se publicará en el sitio Web de la OHI, a la primera ocasión.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Robert Ward', with a period at the end.

Robert WARD
Director, BHI

Copia a:

Las Organizaciones Internacionales no Gubernamentales acreditadas;
Los Presidentes de los GTs del HSSC.

Anexos:

- A. Lista de Acciones resultantes de la HSSC3 e Informe de Situación;
- B. Proyecto de Orden del Día y de Calendario;
- C. HSSC - Lista de Contactos.

LISTA DE ACCIONES RESULTANTES DE LA HSSC3 E INFORME DE SITUACION

PUNTO DEL ORDEN DEL DIA	TEMA	ACCION No.	ACCIONES (en negrilla, responsable de la misma)	SITUACION (31 de Mayo del 2012)
3	Longitud de la línea de costa	HSSC3/01	Francia sigue dirigiendo el Grupo de Correspondencia sobre la Definición y la Longitud de la Línea de Costa, mejorando la propuesta para su consideración por la HSSC4.	En curso
5.1.1	S-102	HSSC3/02	El BHI intenta obtener la adopción por los EMs de la e1.0.0 de la S-102: <i>Especificación de Producto para la Batimetría de Superficie</i> .	Hecho (Cs. 10/12 & 41/12). E1.0.0 de la S-102 adoptada por los EMs.
5.1.1	S-102 en la 18ª CHI	HSSC3/03	El BHI incluye una breve descripción sobre la utilidad de la S-102 en el informe del HSSC a la 18ª CHI.	Hecho (§ 4.5 del informe del TSMAD como parte del Doc. CONF18-WP2)
5.1.1	S-64	HSSC3/04	El BHI intenta obtener la adopción por los EMs de la E2.0.0 de la S-64: <i>Colecciones de Datos de Pruebas para ECDIS de la OHI</i> .	Hecho (Cs. 09/12 & 55/12). E2.0.0 de la S-64 adoptada por los EMs.
5.1.1	S-64	HSSC3/05	El TSMAD estudia el modo de ampliar la S-64 con el fin de mejorar su utilidad para los fabricantes de equipo y las autoridades de homologación.	En curso
5.1.3	S-58	HSSC3/06	El TSMAD estudia y propone un modo de obtener una norma de control de validación mínimo entre el conjunto de los proveedores de ENCs, incluyendo el desarrollo de un conjunto de datos para los casos de aplicación.	En curso
5.1.3	S-58	HSSC3/07	El TSMAD desarrolla, en consulta con las partes asociadas, una línea de evolución, consejos e instrumentos adecuados para establecer una norma de control de validación mínimo.	En curso
5.1.4	Mantenimiento de la S-100	HSSC3/08	El BHI invita a los EMs a adoptar los cambios descritos en el documento HSSC3-05.1C.	Hecho (Cs. 03/12 & 49/12). Propuesta no adoptada por los EMs.
5.1.5	Estudio de impacto en la S-101	HSSC3/09	El TSMAD dirige un estudio de impacto oficial en la S-101 en conformidad con los requerimientos de la Resolución No. 2/2007, tomando en cuenta el documento HSSC3-INF4 y el informe a la HSSC-4.	En curso

PUNTO DEL ORDEN DEL DIA	TEMA	ACCION No.	ACCIONES (en negrilla, responsable de la misma)	SITUACION (31 de Mayo del 2012)
5.3	Biblioteca de Presentación de la S-52	HSSC3/10	El Presidente del DIPWG incluye en el programa de trabajo del DIPWG el nuevo punto de trabajo siguiente: "Revisión de la Biblioteca de Presentación de la S-52, incluyendo en relación con los aspectos de la S-64, tomando en cuenta los comentarios contenidos en el documento HSSC3-05.3B".	Hecho
5.5	Definición de la Carta	HSSC3/11	El Presidente del CSPCWG incluye una definición del objetivo y del contenido de una carta, tal y como se sometió en el documento HSSC3-05.5B, en la S-4, en su próxima revisión.	En curso
5.6	Elementos en materia de calidad para la S-100	HSSC3/12	Los GTs del HSSC identifican los puntos que poseen un elemento de calidad y determinan si el DQWG debe buscarlos para incluirlos en la S-100; se comunicarán al Presidente del DQWG.	En curso
5.6	Estudio sobre la calidad de datos	HSSC3/13	El Presidente del DQWG proporciona al BHI un informe de situación referente a los resultados del estudio sobre la calidad de datos, para su posterior distribución a los EMs por Circular.	Hecho (C. 58/12)
5.7	MSDI	HSSC3/14	El Presidente del MSDIWG toma en cuenta los temas del documento HSSC3-INF6, en el programa de trabajo del MSDIWG.	En curso
5.8	Resolución No. 6/1932	HSSC3/15	El BHI difunde a los Estados Miembros el proyecto de texto revisado de la Resolución de la OHI No. 6/1932, según fue sometido en el documento HSSC3-05.8A, para su adopción.	Hecho (Cs. 81/11 & 20/12). Resolución revisada adoptada por los EMs.
5.9	Definiciones de la S-32	HSSC3/16	El BHI difunde a los Estados Miembros los proyectos de definiciones, según fueron sometidos en el documento HSSC3-05.9A, para su adopción.	Hecho (CL 11/2012)
5.9	Reglas de Funcionamiento de la S-32	HSSC3/17	El BHI solicita la adopción por los EMs del proyecto de "Reglas de Funcionamiento" para la S-32, según fue sometido en el documento HSSC3-05.9A y enmendado por el Comité.	Hecho (CL 11/2012)
5.10	Ap. 1 de la S-52 & TC80 de la CEI	HSSC3/18	El BHI informa al CT80 de la CEI sobre la edición revisada propuesta del Apéndice 1 de la S-52, y le invita a hacer comentarios.	Hecho (Carta del BHI S3/8151/IEC - 1 de Feb. 12). Ninguna objeción del CT80.

PUNTO DEL ORDEN DEL DIA	TEMA	ACCION No.	ACCIONES (en negrilla, responsable de la misma)	SITUACION (31 de Mayo del 2012)
5.10	S-65 & y Ap. 1 de la S-52	HSSC3/19	El BHI solicita la adopción por los EMs de las ediciones revisadas de la S-65 y del Apéndice 1 de la S-52, si no están sujetas a los comentarios adversos del CT80 de la CEI.	Hecho (Cs. 12/12 & 52/12). E2.0.0 de la S-65 y E4.0.0 del Ap. 1 de la S-52 adoptadas por los EMs.
5.10	Actualizaciones T&P de las ENCs	HSSC3/20	El BHI hará nuevamente una encuesta a los Estados Miembros en el 2013, sobre su progreso en la implementación de las Directivas aprobadas recientemente para la codificación de las Actualizaciones T&P de ENCs y comunicará los resultados a los EMs.	Pendiente para el 2013
7.2	Revisión de la Norma 61174 de la CEI	HSSC3/21	El BHI coordinará la asistencia de los EMs de la OHI al GT del CIRM sobre el ECDIS, para establecer un proyecto inicial revisado de la norma 61174 de la CEI para su consideración por el CT80 de la CEI en el 2012.	Hecho (C. 15/2012). Los EE.UU. se han ofrecido voluntarios; informe al CIRM.
10.	Longitud de la línea de costa	HSSC3/22	El BHI incluye una entrada apropiada para el trabajo en curso sobre un método normalizado para calcular la longitud de la línea de costa de un Estado, como parte de la contribución del HSSC al Programa de Trabajo Quinquenal de la OHI para el periodo 2013 - 2017.	Hecho . Incluido como punto 2.1.4 en el PT de la OHI para el 2012 (C. 77/2011)
11.	Res. No. 2/2007	HSSC3/23	El BHI distribuye a los Estados Miembros una enmienda propuesta a la Resolución No. 2/2007, para su adopción, incluyendo como Apéndice una lista de aquellas normas técnicas de la OHI que deberán estar sujetas a la Resolución No. 2/2007 (ver Anexo F de las Actas de la HSSC3).	En curso

4ª REUNION DEL COMITÉ DE NORMAS Y SERVICIOS HIDROGRÁFICOS Y
FORO DE LAS PARTES ASOCIADAS AL ECDIS DE LA OHI

Taunton, Reino Unido, 25-28 de Septiembre del 2012

PROYECTO DE ORDEN DEL DIA Y DE CALENDARIO

Nota: Los participantes que presentan ponencias están indicados entre paréntesis ().

Lunes 24 de Sep.	GRUPO DIRECTOR DEL HSSC
14:00	El Grupo Director se reúne en el SH del RU.
14:00 - ~17:30	Reunión del Grupo Director del HSSC (Presidentes y Vice-Presidentes del GT del HSSC, oradores del GT únicamente).
Martes 25 de Sep.	HSSC-4
08:30	Los participantes se van del Hotel en dirección al "Somerset County Cricket Ground".
09:00	1. Apertura y disposiciones administrativas <i>Documentos:</i> HSSC4-01A Lista de Documentos (BHI); HSSC4-01B Lista de Participantes (BHI); HSSC4-01C HSSC - Lista de Contactos (IHB); HSSC4-01D Términos de Referencia para el HSSC y los Grupos de Trabajo asociados (BHI).
09:15	2. Aprobación del Orden del Día <i>Documentos:</i> HSSC4-02A Orden del Día y Calendario.
09:30	3. Elección del Presidente y del Vice-Presidente.
09:45	4. Asuntos resultantes de las Actas de la 3ª Reunión del HSSC. <i>Documentos:</i> HSSC4-04A Actas de la HSSC-3 (BHI); HSSC4-04B Situación de la Lista de Acciones de la HSSC-3 (BHI); HSSC4-04C Informe de Situación del Grupo de Correspondencia sobre la Definición y la Longitud de la Línea de Costa (Francia).
10:30	Fotografía de Grupo seguida de una pausa para el café.
11:00	5. Administración del HSSC. 5.1 Implementación de los Indicadores de Rendimiento. <i>Documentos:</i> 5.2 Aumento de las capacidades técnicas en el BHI. <i>Documentos:</i>
	6. Informes de los Grupos de Trabajo del HSSC.
11:45	6.1 Mantenimiento de la Norma de Transferencia y Desarrollo de Aplicaciones (TSMAD) <i>Documentos:</i> HSSC4-06.1A Informe y Recomendaciones del TSMAD (Presidente del TSMAD).

12:30	Comida.
14:00	6.1 Mantenimiento de la Norma de Transferencia y Desarrollo de Aplicaciones (TSMAD) (<i>continuación</i>); <i>Documentos:</i>
15:30	Pausa para al café.
16:00	División en Grupos de Redacción (de requerirse).
17:30	FIN DEL PRIMER DIA.
17:40	Partida para el hotel.
Miércoles 26 de Sep.	HSSC-4
08:30	Los participantes salen del hotel en dirección al "Somerset County Cricket Ground".
	6. Informes de los Grupos de Trabajo del HSSC (<i>continuación</i>)
09:00	6.2 Esquema para la Protección de Datos (DPSWG). <i>Documentos: HSSC4-06.2A Informe y Recomendaciones del DPSWG (Presidente del DPSWG)</i>
10:30	Pausa para el café.
11:00	6.3 Presentación de la Información Digital (DIPWG). <i>Documentos: HSSC4-06.3A Informe y Recomendaciones del DIPWG (Presidente del DIPWG)</i>
12:30	Aplazamiento de la HSSC-4 - Almuerzo.
	FORO DE LAS PARTES ASOCIADAS DE LA OHI - Realizando el potencial completo del ECDIS
13:45	Las partes asociadas de la industria llegan al "Somerset County Cricket Ground".
14:00	<u>Sesión 1</u> <ul style="list-style-type: none"> • Revisión y actualización ... la historia hasta ahora; • Las expectativas del usuario del ECDIS y de las ENC; • Normas y homologación: el punto de vista de los fabricantes de equipo.
15:30	Pausa para el café.
16:00	<u>Sesión 2</u> <ul style="list-style-type: none"> • Información de las partes asociadas: <i>¿en qué punto estamos?</i> • S-100 - La arquitectura subyacente de los futuros sistemas de navegación.
17:30	FIN DEL SEGUNDO DIA
17:40	Salida hacia el hotel.
18:30	Acontecimiento social facultativo (<i>detalles aún por determinar</i>).

Jueves 27 de Sep.	FORO DE LAS PARTES ASOCIADAS DE LA OHI (<i>sigue</i>)
08:30	Salida de los participantes del Hotel al "Somerset County Cricket Ground" .
09:00	<u>Sesión 3</u> <ul style="list-style-type: none"> • S-101 - Evolución de la imagen de la navegación básica; • Futuras capas de la S-100 y futuros servicios con valor añadido.
10:30	Pausa para el café.
11:00	<u>Sesión 4</u> <ul style="list-style-type: none"> • E-Navegación, una visión; • Información de las Partes Asociadas: S-100 - <i>¿Qué debe hacer la OHI luego?</i>
12:20	Clausura del Foro de las Partes asociadas de la OHI.
12:30	Comida.
Fin	Partida de los participantes del Foro de las Partes Asociadas.
	SE REANUDA LA HSSC-4
14:00	6. Informes de los Grupos de Trabajo del HSSC (<i>continuación</i>)
	6.4 Normalización de las Publicaciones Náuticas (SNPWG); <i>Documentos: HSSC4-06.4A Informe y Recomendaciones del SNPWG (Presidente del SNPWG).</i>
14:45	6.5 Especificaciones Cartográficas y las Cartas de Papel (CSPCWG); <i>Documentos: HSSC4-06.5A Informe y Recomendaciones del CSPCWG (Presidente del CSPCWG).</i>
15:30	Pausa para el Café.
16:00	División en grupos de redacción (de requerirse).
17:00	FIN DEL TERCER DIA.
17:40	Salida hacia el Hotel.
Viernes 28 de Sep.	HSSC-4
08:30	Partida de los participantes del Hotel en dirección al "Somerset County Cricket Ground" .
09:00	Consideración del trabajo del (los) grupo(s) de redacción (de requerirse).
	6. Informes de los Grupos de Trabajo del HSSC (<i>continuación</i>).
09:45	6.6 Calidad de Datos (DQWG). <i>Documentos: HSSC4-06.6A Informe y Recomendaciones del DQWG (Presidente del DQWG).</i>
10:30	Pausa para el café.

11:00	6.7 Infraestructuras de Datos Marítimos Espaciales (MSDIWG). <i>Documentos: HSSC4-06.7A Informe y Recomendaciones del MSDIWG (Presidente del MSDIWG).</i>
11:30	6.8 Las mareas y el Nivel del Mar (TWLWG). <i>Documentos: HSSC4-06.8A Informe y Recomendaciones del TWLWG (Presidente del TWLWG).</i>
12:00	6.9 Diccionario Hidrográfico (HDWG) <i>Documentos: HSSC4-06.9A Informe y Recomendaciones del HDWG (Presidente del HDWG).</i>
12:30	Comida.
14:00	7. Organismos Inter-Organizativos 7.1 Comité Consultivo OHI-AIG sobre el Derecho del Mar (ABLOS) <i>Documentos: HSSC4-07.1A Informe de Situación sobre las actividades del ABLOS (BHI)</i>
14:15	8. Decisiones de otros organismos que afectan al HSSC. 8.1 OMI <i>Documentos: HSSC4-08.1A Informe sobre las actividades de la OMI que afectan al HSSC (BHI).</i>
14:25	8.2 CEI <i>Documentos: HSSC4-08.2A Revisión de la Norma 61174 de la CEI – Situación (CEI)</i>
14:35	8.3 Grupo de Armonización de las ENC's para las Aguas Interiores (IEHG) (pendiente de confirmación).
14:45	8.4 CIRM (pendiente de confirmación)
14:55	8.5 AISM (pendiente de confirmación)
15:00	9. Coordinación con las Partes Asociadas Externas 9.1 Foro de las Partes Asociadas de la OHI – Conclusiones y asuntos asociados.
15:15	10. Revisión y Aprobación del Programa de Trabajo del HSSC. <i>Documentos: HSSC4-10A Programa de Trabajo Consolidado del HSSC (BHI).</i>
15:30	Pausa para el café.
16:00	11. Revisión de otros documentos informativos. <i>Documentos: HSSC4-INF1 Informe de Situación sobre las Publicaciones de la OHI referentes a Normas y Especificaciones (BHI).</i>
16:15	12. Fecha & Lugar de la Reunión del 2013 y fecha de la reunión del 2014.
16:20	13. Clausura de la reunión.
16:30	FIN DE LA REUNION.
16:40	Salida para el Hotel.

HSSC - LISTA DE CONTACTOS

(Mayo del 2012)

Estados Miembros	Nombre	Email
Alemania	Dr. Mathias JONAS (Vice-Presidente del HSSC)	mathias.jonas@bsh.de
Argentina	C.F. Fabián Alejandro VETERE	fvetere@hidro.gov.ar
Australia	Sr. Mike PRINCE	international.relations@hydro.gov.au
Brasil	C.N. Carlos A. PÉGASFERREIRA C.N. Wesley W. CAVALHEIRO	pegas@chm.mar.mil.br int.rel@dhn.mar.mil.br wesley.cavalheiro@gmail.com
Canadá	Sr. Sean HINDS	HindsS@DFO-MPO.GC.CA
Chile	C.N. Patricio CARRASCO	pcarrasco@shoa.cl
China	Sr. ZHENG Hepping	hydro@msa.gov.cn
Corea, Rep. de	Director, División de Cartas Náuticas	infokhoa@korea.kr
Cuba	Ing J.C. MARANTE CABRERA	onhg@geocuba.cu
Dinamarca	Sr. Jens Peter HARTMAN	jepha@kms.dk
Ecuador	C.N. Patricio GOYES ARROYO C.F. Carlos ZAPATA CORTEZ	direccion@inocar.mil.ec hidrografia@inocar.mil.ec
España	C.F. José Manuel MILLÁN GAMBOA	ihmesp@fn.mde.es
Estonia	Sr. Tõnis SIILANARUSK	tonis.siilanmarusk@vta.ee
Federación de Rusia	C.N. EGOROV	main@gunio.ru
Finlandia	Sr. Juha KORHONEN	Juha.Korhonen@liikennevirasto.fi
Francia	Ing en chef Laurent LOUVART Sr. Yves LE FRANC (Presidente del EUWG)	louwart@shom.fr yves.le.franc@shom.fr
Grecia	Sr. Alexis HADJANTONIOU	dcd@hnhs.gr
India	Shri Rajesh KUMAR	incho-navy@nic.in
Indonesia	C.N. ROSYID	diysor_99@yahoo.com infohid@dishidros.go.id
Italia	C.N. Rosario LA PIRA C.C. Carlo MARCHI	rosario.lapira@marina.difesa.it carlo.marchi@marina.difesa.it
Japón	Dr Arata SENGOKU	ico@jodc.go.jp
México	C.F. Raúl MARTÍNEZ SÁNCHEZ	asunext.hidro@gmail.com
Noruega	Sr. Ole B. KVAMME Sra Lynn KOLBEINSON	Ole.Kvamme@statkart.no lynn.kolbeinson@statkart.no
Nueva Zelanda	Sr. Adam GREENLAND	agreenland@linz.govt.nz
Países Bajos	Sr. Jan SCHAAP Sr. René van GEESBERGEN	j.schaap2@mindef.nl r.v.geesbergen@mindef.nl
Perú	C.F. Roberto PÉREZ MEDINA	rperez@dhn.mil.pe
Portugal	C.C. António Martins PINHEIRO	martins.pinheiro@hidrografico.pt
RU	C.N. Vaughan NAIL (Presidente del HSSC) Sr. Chris SMITH Sr. Peter JONES (Presidente del CSPCWG) Sr. Barrie GREENSLADE (Presidente del TSMAD) Sr. David ACLAND (Presidente del SNPWG) Sr. Chris HOWLETT (Presidente del DQWG)	vaughan.nail842@mod.uk chris.smith@ukho.gov.uk peter.jones@ukho.gov.uk barrie.greenslade@ukho.gov.uk david.acland@ukho.gov.uk chris.howlett@ukho.gov.uk
Singapur	Dr. Parry OEI	parry@mpa.gov.sg
Sudáfrica	C.N. Abri KAMPFER	hydrosan@iafrica.com

Suecia	Sr. Ralf LINDGREN	Ralf.Lindgren@Sjofartsverket.se
Turquía	C.C. Bülent GÜRSES	bgurses@shoddb.gov.tr
USA	C.A. Christian ANDREASEN Sr. Jim MCGAUGHRAN Sr. David ENABNIT Sr. Jerry MILLS (Presidente del HDWG) Sr. Stephen GILL (Presidente del TWLWG) Sr. Colby HARMON (Presidente del DIPWG) Sra. Maureen KENNY (Presidente del MSDIWG) Sr. James BRAUD	christian.andreasen@nga.mil james.mcgaughan@nga.mil dave.enabnit@noaa.gov jerry.mills@noaa.gov stephen.gill@noaa.gov Colby.Harmon@noaa.gov maureen.kenny@noaa.gov james.braud@navy.mil
BHI	Nombre	Email
	C.N. Robert WARD (Secretario) Ing. en Chef Michel HUET (Asistente del Secretario)	robert.ward@iho.int michel.huet@iho.int
Observadores	Nombre	Email
DGIWG	<i>No se ha facilitado ningún nombre.</i>	
IC - ENC	Sr. James HARPER Sr. Richard FOWLE	james.harper@ic-enc.org Richard.fowle@ic-enc.org
CLIA	C.N. Paul BEGGS	pbeggs@princesscruises.com
CNITA	Sr. Willem AMELS	willem@datema.nl
ICS	Sr. John MURRAY	John.Murray@marisec.org
CIRM	Sr. Michael RAMBAUT Sr. Tor A. SVANES	mr@cirm.org tor.svanes@navtor.com
AISM	Prof. Lee ALEXANDER	lee.alexander@unh.edu
CEI/CT80	Dr. Andy NORRIS Sr. Kim FISHER	andy@drandynorris.co.uk kpfisher@btinternet.com
IEHG	Ms Denise LADUE ProfLee ALEXANDER	Denise.R.LaDue@usace.army.mil lee.alexander@unh.edu
IMPA	Albrecht KRAMER	auf.kramer@online.de
GEBCO	Dr. Walter SMITH	walter.smith@noaa.gov
Secretaría de la OMI	C.N. Gurpreet SINGHOTA	gsinghota@imo.org
PRIMAR	Sr. Robert SANDVIK	robert.sandvik@primar.org
RTCA	Sr. Michael BERGMANN	michael.bergmann@jeppesen.com
RTCM	Sr. Fred GANJON Sr. Rafael PONCE	fganjon@starpower.net rponce@eSr.i.com
NU (DOALOS)	Sr. Robert SANDEV	sandev@un.org